

# E



## Republika e Kosovës

Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë

Ministarstvo Industrije, Preduzetništva i Trgovine - Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade



Vetëm për shfrytëzim zyrtar / Samo za službenu upotrebu / For Official Use Only

Numri i Aplikacionit / Broj zahteva / Application Number

Numri i biznesit / Broj biznisa / Business number

**Aplikacioni për regjistrim të përkohshëm deri në privatizim të Ndermarrjeve shoqërore dhe Ndermarrjeve Publike**  
**Application for a registration up to privatisation of a Socially and Publicly Owned Enterprises**  
**Zahtev za privremenu registraciju do privatizacije Društvenih preduze a i Javnih preduze a**

### 1. Tipi i fletëparaqitjes/Application Type/ Tip zahteva

Fletëparaqitje / Application/ Zahtev

ID e biznesit (vlen vetëm për ndryshimet)

Business ID (for changes only)

ID biznisa (važi samo za promene)

### 2. Emri i biznesit Name of Business / Ime biznisa:

Emri i biznesit/ Name of Business/ Ime biznisa:

Emri tregtar /Trade Name/ Poslovno ime:

Ripërtirja e emrit tregtar /Renewal of trade name/ Obnova poslovnog imena :

### 3. Adresa e biznesit / Business Adress/ / Adresa biznisa :

Shteti-Provinca / Country -Province/ Država-Provincija:

Komuna/ Municipality/ Opština:

Vendi / Place/ / Naselje:

Rruga / Street / Ulica:

Numri i ndërtesës / House/Entrance/Flat/Kucni broj:

Tel/Fax:

E-mail:

Faqja e internetit / Web site/ Internet Stranica:

### 4. Lloji i biznesit /Type of business / Tip biznisa:

Ndermarrje shoqërore / Socially Owned Enterprise / Društveno preduzece

Ndermarrje Publike / Publicly Owned Enterprise / Javno Preduzece

### 5. Data e Themelimit/ Establishment date/ Datum uspostavljanja:

Data e miratimit të statutit

Date of the charter agreement

Datum donošenja statuta

Bashkangjiite kopjen/ Attach a copy/ / Priložite potvrdu :

## 6. Kapitali / Capital/ Kapital:

Shuma e përgjithsme e kapitalit  
Total capital  
Ukupan iznos kapitala

Nëse disa nga kapitali është në formë ndryshe nga paratë në dorë, shëno sa janë ato dhe përshkruaje mjetet e përfshira

If some of the capital is in a form other than cash, state how much and describe the assets involved

Ukoliko je bilo koji od kapitala u nekoj drugoj formi koja nije keš (gotovina), navedite sumu i opišite sredstva koja tu spadaju

## 7. Aktivitetet / Activities / Delatnosti

**Aktiviteti kryesor i biznesit / Main activity of the business / Glavna delatnost bisnisa**

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

**Aktivitetet sekondare / Secondary activity / Sporedne delatnosti**

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

**Aktivitetet tjera / Other activity / Ostale delatnosti**

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

Nëse biznesi është regjistruar me Shërbimin Doganor të Kosovës sikurse eksportues /importues, shënoje numrin e Doganës dhe bashkangjite kojen e licenses

If the business is registered with Kosovo Customs as an exporter/ importer, state Customs number and attach a copy of the licence.

Ukoliko je bisnis registrovan u Carini Kosova kao izvoznik/ uvoznik, navedite broj Carine i priložite kopiju službene dozvole.

Numri i të punësuarve  
Number of employees  
Broj zaposlenih

Përsonat e autorizuar në AKM:  
Authorised Participants in the KTA:  
Ovlaš ene osobe u KAP:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_

**9. Përfshierja e individëve të autorizuar në biznes/ Authorised participants in the business/ Ovlaš ena lica unutar bisnisa**

*Shëno detalet e gjithë drejtorëve, zyrtarëve, përgjegjësve të autorizuar, inspektuesve, agjentëve të regjistruar dhe kontabilistëve  
Give details of all directors, officers, authorised representatives, auditors, registered agents, and accountant.*

*Navedite detalje o svim rukovodiocima, službenicima, ovlaš enim zastupnicima, revizorima, registrovanim agentima i ra  
unovo ama*

*Bashkangjite kopjen e Lejës së Njoftimit/ Attach copy of ID/ Priložiti kopiju Li ne karte*

---

Emri / Name / Ime \_\_\_\_\_  
ID (ID-a personale/ ID-a e SL/ ID (Personal ID/LE ID)/ ID (Li ni ID/ ID PL) \_\_\_\_\_  
Shteti/Provinca / Country/Province/ / Država/Provincija \_\_\_\_\_  
Komuna / Municipality/ Opština \_\_\_\_\_  
Vendi / Place/ Naselje \_\_\_\_\_  
Rruga / Street/ Ulica \_\_\_\_\_  
Numri i ndërtesës / House/Entrance/Flat / Ku ni broj \_\_\_\_\_  
Pozita (pozitat) në biznes/Position(s) in the business/Radno mesto(a) unutar  
bisnisa \_\_\_\_\_  
Autorizimet-Informata plotësuese / Authorisations - Additional  
information / Ovlaš enja - Dopunske informacije \_\_\_\_\_

---

Emri / Name / Ime \_\_\_\_\_  
ID (ID-a personale/ ID-a e SL/ ID (Personal ID/LE ID)/ ID (Li ni ID/ ID PL) \_\_\_\_\_  
Shteti/Provinca / Country/Province/ / Država/Provincija \_\_\_\_\_  
Komuna / Municipality/ Opština \_\_\_\_\_  
Vendi / Place/ Naselje \_\_\_\_\_  
Rruga / Street/ Ulica \_\_\_\_\_  
Numri i ndërtesës / House/Entrance/Flat / Ku ni broj \_\_\_\_\_  
Pozita (pozitat) në biznes/Position(s) in the business/Radno mesto(a) unutar  
bisnisa \_\_\_\_\_  
Autorizimet-Informata plotësuese / Authorisations - Additional  
information / Ovlaš enja - Dopunske informacije \_\_\_\_\_

---

Emri / Name / Ime \_\_\_\_\_  
ID (ID-a personale/ ID-a e SL/ ID (Personal ID/LE ID)/ ID (Li ni ID/ ID PL) \_\_\_\_\_  
Shteti/Provinca / Country/Province/ / Država/Provincija \_\_\_\_\_  
Komuna / Municipality/ Opština \_\_\_\_\_  
Vendi / Place/ Naselje \_\_\_\_\_  
Rruga / Street/ Ulica \_\_\_\_\_  
Numri i ndërtesës / House/Entrance/Flat / Ku ni broj \_\_\_\_\_  
Pozita (pozitat) në biznes/Position(s) in the business/Radno mesto(a) unutar  
bisnisa \_\_\_\_\_  
Autorizimet-Informata plotësuese / Authorisations - Additional  
information / Ovlaš enja - Dopunske informacije \_\_\_\_\_

*Kopjoje këtë faqe nëse ke për të shtuar më shumë individ/  
Copy this page if you need to add more participants/  
Iskopirajte ovu stranu ukoliko je potrebno da navedete više ovlašćenih*

## 10. Njësiti / Branches/ / Poslovnice

Emri i njësisë / Name of branch/ Ime poslovnice

Shteti/Provinca Country/Province/ / Država/Provincija

Komuna / Municipality/ / Opština

Vendi / Place/ / Naselje

Rruga/ Street/ Ulica

Numri i ndërtesës/ House/Entrance/Flat./ Ku ni broj

Tipi i njësisë/ Type of branch/ Tip poslovnice :

Aktiviteti kryesor i biznesit/Main activity of the business/Glavna delatnost biznisa

Numri i kodit/ Code no/Br. šifre

--	--	--	--

Emri i njësisë / Name of branch/ Ime poslovnice

Shteti/Provinca Country/Province/ / Država/Provincija

Komuna / Municipality/ / Opština

Vendi / Place/ / Naselje

Rruga/ Street/ Ulica

Numri i ndërtesës/ House/Entrance/Flat./ Ku ni broj

Tipi i njësisë/ Type of branch/ Tip poslovnice :

Aktiviteti kryesor i biznesit/Main activity of the business/Glavna delatnost biznisa

Numri i kodit/ Code no/Br. šifre

--	--	--	--

Emri i njësisë / Name of branch/ Ime poslovnice

Shteti/Provinca Country/Province/ / Država/Provincija

Komuna / Municipality/ / Opština

Vendi / Place/ / Naselje

Rruga/ Street/ Ulica

Numri i ndërtesës/ House/Entrance/Flat./ Ku ni broj

Tipi i njësisë/ Type of branch/ Tip poslovnice :

Aktiviteti kryesor i biznesit/Main activity of the business/Glavna delatnost biznisa

Numri i kodit/ Code no/Br. šifre

--	--	--	--

*Kopjoje këtë faqe nëse ke për të shtuar më shumë njësi*

*Copy this page if you need to add more branches*

*Iskopirajte ovu stranu ukoliko je potrebno da navedete više poslovnica*

**11. Informatë plotësuese/ Additional Information/Dopunska informacija :**

Shënim me rëndësi / Important Note/ Važna napomena

Informatë plotësuese / Additional Information / Dopunska informacija

**12. Aplikuesi / Applicant/ Podnosilac zahteva**

Emri i aplikuesit / Name of Applicant / Ime podnosilaca zahteva \_\_\_\_\_

Shteti/Provinca / Country/Province/ Država/Provincija \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština \_\_\_\_\_

Vendi/ Place/ Naselje \_\_\_\_\_

Rruga / Street/ Ulica \_\_\_\_\_

Numri i ndërtesës/ House/Entrance/Flat./ Ku ni broj \_\_\_\_\_

Telefoni / Telephone/ Telefon \_\_\_\_\_

Nëpërmjet kësaj deklaroj se informatat e dhëna më sipër janë të vërteta dhe të sakta. Unë kuptoj se çdo prezantim i gabueshëm dhe/apo mangësi në informatat e dhëna, do të më bëjë subjekt të procedurave të mundshme penale, refuzimi të menjëhershëm të kësaj fletëparaqitjeje apo anulimi të regjistrimit në rast se është pranuar.

I hereby declare that the information given above is true and accurate. I understand that any misrepresentation and/or omission in the information I have given will render me liable to possible penalties, immediate rejection of this application or revocation of registration if already granted.

Izjavljujem da su gore navedeni podaci istiniti i ta ni. Razumem da e me svaka zloupotreba i/ili izostavljanje podataka izložiti mogu im kaznama, momentalnom odbijanju zahteva ili povla enju registracije ako je ve odobrena.

\_\_\_\_\_  
Nënshkruar/Signed/Potpis

\_\_\_\_\_  
Data/Date/Datum